

# 監委巡察金門縣政 感佩縣府上下一心

## 陳縣長針對都計問題 自來水營運 水資源開發等建設 盼監委為金門發聲

記者楊水詠／縣府報導

監察院監察委員林雅鋒、章仁香、劉德勳三人，昨日上午先接受縣府陳政、下午又巡察金門縣政，他們聽取縣府施政、自來水營運和水源開發、森林生態及環境綠美化，以及水頭港區安全管制等多項簡報和舉行座談會。針對縣府所提出建議案，監委林雅鋒說，會持續幫金門縣政府外，他們也向陳政縣長道謝，因為他們三人，在金門一年巡察任務即將於八月一日劃下圓滿句點，並請陳政縣長放心，首次陳情資料都到地裡批辦；已接案部份，將會繼續追蹤，所以請縣民保持對監察院的信心！

林雅鋒、章仁香、劉德勳三人，昨日上午先接受縣府陳政、下午又巡察金門縣政，他們聽取縣府施政、自來水營運和水源開發、森林生態及環境綠美化，以及水頭港區安全管制等多項簡報和舉行座談會。針對縣府所提出建議案，監委林雅鋒說，會持續幫金門縣政府外，他們也向陳政縣長道謝，因為他們三人，在金門一年巡察任務即將於八月一日劃下圓滿句點，並請陳政縣長放心，首次陳情資料都到地裡批辦；已接案部份，將會繼續追蹤，所以請縣民保持對監察院的信心！

對於金門縣政面對的問題，陳政縣長指出，實地巡迴時到民主、地方自治以後，許多問題是歷史共業，但面對問題、找到解決問題的方法，是共同目標！同時，他感謝監委蒞臨巡察和指導，也會針對監委所提出的縣政問題，由各局處和管單單位做說明和促進縣政進步。

監委林雅鋒致詞時她站起來，表示是要向陳政縣長和縣府同仁致敬，因為她們三位監委這一年金門責任區巡察到八月一日任務告一段落，將由三位監委來視導金門縣。

談起一年三次的金門巡察當中，林雅鋒說真的要對陳政縣長起大拇哥，在監察院業務交談時，告訴監察同仁陳政縣長在人民陳情、巡察，還有履勘案件時，陳政縣長都親自到場，可見陳政縣長真心誠意為縣民付出！而且，



監察委員林雅鋒、章仁香、劉德勳在縣政簡報座談會中，聽取縣府施政、自來水營運和水源開發、森林生態及環境綠美化，以及水頭港區安全管制等多項簡報和建議。(楊水詠攝)



監察委員林雅鋒、劉德勳、章仁香昨在縣府大禮堂接受民眾陳情，縣長陳福海在旁幫民眾說明和爭取權益。(楊水詠攝)

沙溪流域蓄水計畫約需十二億，並跟水利署反映爭取，若能早一天到位，老天的金門的雨水，直接就在金門這塊島上，或許比海淡廠把水留在島上更具體作法，陳政縣長懇請三位監委幫金門發聲和爭取這項計畫。

林雅鋒回應說有得到行政院的回函，對於每年該補貼經費有遲延現象，她說去年經濟部回函已積壓在爭取，但中央預算超過過年度，部份款項無法當年足額撥付，仍需用後年度預算給予補助，因此經濟部持續爭取補助款項，以協助自來水廠營運管理。

至於今年，監察院仍請行政院繼續幫忙，回函說政府困難，雖經濟部積極爭取增列經費，每年無法編列足額經費補貼營運虧損，並說會有一些因應措施和爭取以足額

縣民陳情對於政府施政績效，做適當的糾正或請檢討改進，是監委職責不得不為，請縣府能夠明白和體諒，在職務上所當為。

針對自來水事業與水資源之永續經營、建議金門自來水回歸正常體制交由中央業管部門負責管理，陳政縣長表示，自來水事業與水資源都是馬祖早期實施地政務，所以自來水費用不是很高，可以來承擔還OK；由於現在從資料顯示，由於中央編列預算補貼差二年度，造成金門自來水廠營業上的困難，並強調中央補貼預算不給，金門自來水就直接回到由水利署來承擔，以維體制之正常。

另，陳政縣長指出水利署一直希望金門繼續海淡廠，但金沙溪流域約有二百六十萬噸，僅需水一百二十幾萬噸；因此，開發金

在巡察縣政簡報座談會時，林雅鋒表示她看到金門縣政府上下一心，並對縣長陳福海表達感佩，因為陳政縣長對於各局處職掌了解和掌控度均深入核心；而且，陳政縣長對於縣政深入及有卓越見解，真的很感佩！

林雅鋒說在縣政簡報座談會有一些書面提案，還有補充建議事項，她回去去的時候還算輕鬆，但回去時帶著提案要回去研究，變得很重，並表示會盡力而為，相關的後續處理措施，一定會讓金門縣政府知道，能做什麼就是什麼！

最後，陳政縣長表示金門鄉親的問題，透過林雅鋒、章仁香、劉德勳三位監委用心受理陳情，並讓鄉親感受深刻，而縣府更應把鄉親的問題擺第一，協助監委來解決鄉親的問題。

### 監委接受民眾陳情 縣長幫鄉親爭取權益

記者楊水詠／縣府報導

三人蒞臨金門縣政，他們並於昨日上午假縣府大禮堂接受民眾陳情，總共有一二三件，一半以上是涉及土地問題，還有兵役、交通、醫療、退休給付及法律糾紛的各項陳情案件。在接受陳情時，林、章、劉三位監委仔細聽取民眾說明和了解原委，縣長陳福海也到場了解陳情，並為民眾爭取權益。

三十分開場，縣府行政處在服務大廳擺設椅子和茶水，並派員在場為民眾服務和引導進入大禮堂陳情，整個陳情秩序大致良好！副縣長吳成典在監委接受陳情時，也到場與陳政縣長一起關心民眾的困難問題，業管相關單位也出席說明，並期望陳情能夠得到滿意的結果。

責任編輯／趙水樹

金門日報

第一八四九六號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：吳世榮

今日二張半售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

47128261389011

民曆紀事

喜神：西北  
財神：東南  
日煞：西方  
日沖：蛇28歲

宜：祭祀 出行 拆卸 修造 動土 入宅

不宜：嫁娶 安葬

金門縣政府新聞局出版事業登記證局版台報字第一〇二二號  
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類  
地址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號  
服務電話：(082)3161111、3161114、3161115、3161116、3161117、3161118、3161119

金門縣政府各處服務電話

金門縣政府新聞局：02-29150045  
金門縣政府各處服務電話：04-22202766  
金門縣政府各處服務電話：07-2360026  
北榮總金門鄉親服務台：(02)2875-7814  
法務部調查局檢舉專線：0800-007-007  
金門縣政府廉政專線：325538  
金門縣警察局：325341・372218  
刑警隊：325652  
反詐騙專線：165・110  
交通隊：355790  
金門縣消防局：324021  
金門第九海巡隊：334261・336288  
363816  
金門縣港務處：332268  
金門縣消費者服務中心：電話：1950  
署立金門醫院：332546-7  
金門縣殘障服務協會：330765  
金門縣路燈道路養護小組免費服務專線：0800-020-120  
金門縣殘障專用公車預約服務專線：0800-811-100  
金門縣政府菸酒檢舉專線：0800555590  
勞工行政服務專線：373291  
社會福利服務專線：324648  
金門縣康復之友協會：334380  
就業服務中心專線：311119  
本報意見稿服務電話：332374

賀 吳成典鄉產榮膺金門縣副縣長 眾望所歸 任重道遠 金門縣烈嶼上庫村全體鄉親 敬賀

賀 波波投幣式洗衣店(南塘店)開幕誌慶  
地址：烈嶼鄉南塘6號(24小時)  
TEL：0980-363-888

賀 吳增允同學 莊瓊華女士 令媛念真與弼安先生文定誌喜  
百年好合  
金門高職漁航科第二屆全體同學 敬賀

鴻圖大展

許陳蔡林黃張李李李陳蔡張周張洪蔡徐洪  
永添一依莉梨惠宜偉鴻鴻克偉麗自阿明坤  
溪發如潔君香穎均民璋源德義華興明月源  
全賀

耶穌聖心天主教堂 夏日生活營

今年夏天我們為了小三至國二的孩子設計了一系列的活動，提升孩子創意思考，主動學習、英文與很多遊戲。而本次生活營內容有：藝術、遊戲、英文和夏日協奏曲。誠摯的邀請您與家中的孩子一起為夏日畫上幸福的色彩。

活動時間：105年7月13日(三)到7月17日(天)  
早上9點到下午5點  
參加對象：小三至國二  
活動地點：金門耶穌聖心天主堂(金門縣金城鎮民生路10號)  
連絡電話：082-316-221  
報名費用：500NT  
報名電話：082-316-221・0911991106(黃神父)

誠徵 萬泰行誠徵送貨員，備汽、機車駕照，待遇優厚，底薪3萬起，月休6日，電話3259115

山林咖啡 COFFEE SHOP  
我在山林 品咖啡  
金門店 新開幕  
金門縣金城鎮中興路160號  
08-2327675

訂閱本報 刊登廣告 請多就近 利用各地 區代辦處

本報廣告組 電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net  
電話：332374 傳真：330884

金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號

金湖地區 電話：331525 金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區 電話：0933629497 金湖鎮塔后281號

金寧地區 電話：331818 金湖鎮復興84號

烈嶼地區 TEL:316539 FAX:362608 手機：0975525522 烈嶼鄉東林54號

夏興地區 電話：331818 金湖鎮復興84號







農曆紀事

喜神：西北  
財神：東南  
日煞：西方  
日沖：蛇28歲

宜：祭祀 出行 拆卸  
修造 動土 入宅

不宜：嫁娶 安葬

歡迎訂閱金門日報

戶訂區六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥帳戶金門日報社帳號17768530

畢業紀念 湖小畢業生打造裝置藝術



左、剛畢業的金湖國小六年級畢業生，創作許多裝置藝術掛在校內樹上；右、「火神機槍」，由王之呈、張社偉、簡辰桓、許學承合力完成，利用廢棄水管做成槍管，光碟片做成支撐槍管的支架。(陳冠霖攝)



記者陳冠霖/金湖報導

金湖國小內南洋杉綠蔭大道樹上，掛滿26件「裝置藝術」，這是剛畢業的六年級學生親手創作，留給母校的紀念品...

暑假將到 打工求職要注意
記者翁維智/縣府報導
縣府鑒於畢業季及暑假假期即將來臨，為了保障本縣學生於假期求職工作安全及確保自身勞動權益...

許府加添老先生 於中華民國一〇五年六月十五日(農曆五月十一日)未時壽終正寢...

許府故加添老先生治喪委員會 謹啟

- 名譽主任委員：張景森
主任委員：陳福海
副主任委員：楊振浩、洪麗洋、吳成興、張金成、林德森、林芳旋、吳增允、楊耀芬、許乃祥...

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部 電話：332374 傳真：330884

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎 提供廣告設計編排·長期廣告優惠 敬請踴躍刊登本報·訂閱本報 本報並具有資料收藏保存參考之價值

顯考五代大父許公諱加添府君 勤於中華民國一〇五年六月十五日(農曆五月十一日)未時壽終正寢...

姻親世友鄉學寅族 哀此訃 (恕不另計)

- 孝男：乃永、乃助
孝女：素蓮(適楊) 素美(適傅)
孝孫：楊恭禧、傅傳祥
孝外孫：楊雅芳、傅松金...

- (族繁不及備載)
三鄉鄉親代表：從略
東、中、西、南、北、岳、鄉親代表：從略
四岳宗親代表：從略
許氏宗親代表：從略
喪宅：金門縣金寧鄉安美村湖南十三之一號 電話：〇八二一三二九二六九



「燕南」這個詞彙，在我的學習及認知中，有些特別的印象。

民國五十六年，我返鄉讀城中初一，當時提倡節約運動，鼓勵學生使用舊課本，可扣抵，少繳些學費。浦邊何表姊是城中第一屆高材生，她的課本不知怎地，先是送給晚她一屆的家兄，二弟用過後，再由我接收。她的國文課本有清秀字寫著補充註解，可見她的

### 「燕南」一詞的聯想

◎王先正

用功好學；但也有不同筆跡所寫小詩，有一首寫著：「北風吹，燕南飛，失去的良辰幾時歸。思往昔，憶故我，痛改前非幾多愁。」二弟說並非其作，表姊又遠在台中讀護校，不便以小事驚動她。作者是誰無法深究，但此詩吟來順口，所寫可供自揚，小詩從此常駐心頭。

民國六十六年，大學畢業返金執教，才知金門有座燕南山，就在古區村後。民國六十九年，金防部政戰部主任兼政委會秘書長曹興華將軍，寫了首〈金門之歌〉，民歌手葉佳修譜曲，這首歌旋律動聽，歌詞雄壯雅雋，傳唱風行了一陣子，有些句子蘊涵了金門典故，有學生詢我，我就所知答後，又撰文數篇投稿《金門日報正氣副刊》，拙作有篇題為〈設帳燕南院〉。作品刊登後，愛鳥及屋，連帶也養成觀閱《金門日報·正氣副刊》的習慣，發現有位作者常以「燕南山」為筆名，寫作甚勤。日後，在副刊主編古靈家中，

結識了這位少年寫手——楊樹清，欣賞之餘，曾經為他寫過幾篇作品，如〈驚識燕南山〉（此文樹清說放在他的第一本著作《燕南情長》為序，未報紙刊登），之後我又寫了〈楊樹清青柳色新——介紹「小記者獨白」及其他〉、《勤奮的筆耕者——從「少年組曲」談起》等書介紹心得。

民國七十八年，我調到金門高中教書，與洪春柳老師共同指導學生編輯校刊《金中青年》，我們合作整理了篇〈金門藝文書目〉，輯錄歷代鄉賢的大作，看到民國間人、行憲國大代表王觀漁先生有幾本詩文集，如《燕南行卷》、《金臺笠影集》、《岷江題襟集》，對王國代的著作感到興趣，收藏家人聞知，借我一閱，恐久借傷書，我將全書翻印後先奉還友人。再閱讀影本，發現書中詩文有不少是寫給當時金防部將領，如：九頁〈贈劉玉章將軍四首〉、四十九頁〈寄劉玉章將軍〉、五十頁〈登金門太武山呈劉玉章將

軍〉、〈劉玉章將軍歡賦謝〉、五十四頁〈與李副司令官對酌賦贈〉、七十頁〈春日懷劉玉章將軍〉、七十七頁〈金門次韻副司令官〉、八十一頁〈春日書懷贈沈向奎副司令官〉、〈送劉玉章將軍入觀〉、八十三頁〈贈鄭東濱副司令官〉、〈贈沈向奎副司令官〉、八十五頁〈和東濱副司令官四八初度遺懷原玉〉、〈贈鄭東濱副司令官〉、八十八頁〈李運成副司令官過訪賦贈〉、一〇二頁〈劉麟生將軍倡導造林〉、〈次韻康瀚鄉老植樹節有作賦呈麟生將軍〉、一〇三頁〈次韻張長獨處贈別李副司令官〉。

《燕南行卷》此書出版於民國四十六年八月，王國代四十歲了。「行卷」此詞，若查辭書可知：「行卷」在古代是指應試者於考前將自己的詩文寫於卷軸內，呈給達官貴人，冀求延譽介紹。例如：唐朝李商隱〈與陶進士書〉：「文尚不復作，況復能學人行卷耶？」宋朝尤袤《全唐詩話·卷三·李播》：「有李生攜詩謁之，播曰：『此吾未及第時行卷也。』」

劉玉章（字麟生）將軍於民國四十三年五月到四十六年六月在金門任司令官，備戰從事防務，很受蔣中正總統賞識，日後劉又升任陸軍副總司令、警備總司令，有人說王國代很會交朋友，但也有人不以為然。

### 拈花種菜樂無窮

◎薛素瓊

大自然，是人類最親近的朋友，常與大自然為伍，生活必然也會增添很多的樂趣。

從小生長在農村，生活清寒貧困，天天得協作農事，常一身汗浹浹，滿身泥汗。讀國中時，一天日正當中，飢腸轆轆，四肢乏力在田裡刨地瓜簽的慘痛經驗，讓我發下重誓，這輩子一定不以農事為業，要努力讀書，才能脫離這以泥為伍的生活。長大後，果然如願，執起教鞭，做起培育英才的工作，農耕農具終於與我漸行漸遠。

不知從何時開始，開始在自家庭院陽台蓄盆養花，上賣場買盆、買土、買鏟、買澆水器，逛市場常為花留連駐足。開始在陽台上佈置花草家園，從初始的兩盆，一直繁衍生子孫孫，現在數數照顧的盆數，已不下半百盆。每次赴台，逛早市、花市，最難平靜心中那股怨尤，望著那花團錦簇的花海，棵棵生氣盎然，儀態萬千，叫得出名的，叫不出名的花啊草啊，宛若美女環伺，盆盆皆可愛，卻帶不回一株一盆，心中的怨恨，讓我幾乎視逛花市為畏途。

平時下班返家，料理晚餐，祭好五臟廟後，外頭天色已漆黑一片，只能依著朦朧燈光對盆澆水，算是盡到照顧養護之責。只有假日有空，才能修剪殘枝枯葉，拔草施肥，甚至換盆添土，常常一忙大半天，常不知時間之消逝，怡然自得，樂在其中。

有了種花經驗，畢竟仍只是停留在欣賞的境界。如何邁入實用階段，讓我興起了種菜的念頭。老姐退休後，買了一塊農地，雖然離她家有段距離，要去農作，必須以車代步，但她不以為苦，每天都到田裡鋤草

、澆水、捉蟲。瞧她一身長袖衣褲、頭戴帽，腳穿靴，肩上海有根鋤頭，宛如鄉村農婦，但她忙得不亦樂乎。夏天，我分享到香甜甜美的番石榴；春天，採得滿滿紅艷的桑葚，釀了桑葚汁，也做了桑葚果醬；四季更有新鮮的蔬菜可食。勞動了身軀，也滿足了味蕾，更饜足了口腹之慾。下田操作農事，何樂不為呢？有了種菜的念頭，首先要有地，不再只是盆幾個而已。機會總是給予準備好的人，日前屋後搭了遮光罩，原本爹不疼、娘不愛的後院空間，牆角的廢土上終年長著雜草，這回我的靈機一動，就拿來種菜吧！石磚地哪來泥和土？只好騎車四處打野祭，從路邊荒地裡挖回來一桶一桶的田土，下鋪厚紙皮，田土混上買來的培養土，再混上自己製作的蔬果酵素，四周用磚塊圍起來，成了兩尺見方的露天菜圃。

萬事皆備，只欠東風，這回上街買種籽。問了一家西藥房，原本以為兼售蔬果種籽，顧店老奶奶褪下老花眼鏡，放下手邊縫補衣裳，腳步踉蹌走到店門口，指著對面一家不甚起眼的店舖說：「那家才有賣蔬菜種籽。」貨架上琳瑯滿目的種籽，若沒有標上名目，即使神農氏再世，恐怕也難分辨是瓜是果是菜。買了適合當季播種的小白菜和蔥，我喜孜孜的趕回家撒種籽。一陣手忙腳亂後，看著幾日耕耘的成果，當晚竟做了個滿園蔬菜扶蔬的美夢。

人生總有不如意，事情要有曲折，才有轉機。一早，開門探視菜苗，一股臭氣撲面而來，一羣小飛蠅漫舞菜圃，仔細端詳，菜圃內幾道爪痕，一條銀色大便，半掩半蓋在土堆中。天啊！是何方畜牲擇此當牠

的如廁之所？根據經驗推測，應該是哪家的貓兒，看這兒土壤鬆軟，易於出恭，擇此當牠的流動廁所了。看著多日心血毀於一旦，心中怒氣衝冠，立馬上市場，買了數百元鐵絲圍籬，回家圍籬，只差沒立個「隨意在此大小便，罰款600元」的警示牌。

幾天好日子，眼看著青菜一棵棵綠葉繁茂茂盛，心中不覺竊喜。但……，好戲還在後頭，第五日，發現圍籬中又有貓屎一堆，原本長成的青菜，被踐踏、瓜把一片凌亂，心中怒火更是高漲竄升，無法言喻。小小圍籬不及一尺之高，對擅於飛牆走壁貓兒，原本就不構成威脅，只怪我低估了貓兒應守的風度。人貓大戰至此，已是孔方兄、錢老爺可裁決對錯的事，而是關乎地盤歸誰，尊嚴存在的問題了。

繼續花了數百元買鐵圍籬，頂上也加圍籬蓋了，成了密不透風的菜房，這回連蒼蠅也飛不進一隻，更甯談蝴蝶來產卵生蟲了。但想像常與事實有落差，人常想應該怎樣，事實常不如所想。幾日後，發現菜葉上開始有斑斑坑洞，甚至有些菜葉被啃得只剩菜梗一支，一隻綠蟲四腳朝天直挺挺在泥地，一動也不動，心想難不成吃太多，撐死了？答案還沒尋著，一眨眼，蟲不見了，腦中更是茫然，莫非牠會飛天遁地？找啊找，原來牠也上葉啃牠的早餐了。當下尋來免筷一雙，夾走綠蟲，大辣辣放在炎炎太陽底下，讓牠來個全身日光浴，以贖之前的貪吃之罪。

隔天，又見蟲一隻，同學生的種，看來要吃到自己種的青菜，還得繼續每天捉蟲。忙完了人貓戰爭，接下來……，人蟲大戰才要開打呢！

### 南海的中國藍

◎鄭愁予

南海的中國藍是古南海的中國藍所有的波湧浪滾都綻開繁華億萬歷史的大浪漫豈僅是英雄的演義刺桐港八閩浮賈以絲綢美船隊三寶大監之艷麗卻滿溢茶香人文芝龍勁揚千帆艗載的是農稼種子同時遠漢威架巨頑火銃懸幡號令這海域水道只允商賈不容東印盜勇我我藤牌軍潛水底近身毀骨艦

取海上霸權立屏障再現我古文明憑兵法戰沙場漢人捍邊疆築長城我龍島六藝之民風豈向城外奪奪崇堯天維舜土揚仁道禦敵靠豪情終教玉門大開引絲路駝鈴度春風如今南海的藍是文明昇華之天光仰東經+北緯生機薄海鋪連千島島名太平者四井清水成爲中泊站天戎我歲月海上絲路享壽800年

讓華人永記台灣擁有明延平郡王二世鄭經整軍經武十年建艦船威力冠七洋征服東印度堅守大明南海鄭和七航線開發各終港腹地建跨海5座貿易公司突飛飛報西班牙海寇入侵呂宋華人泉漳商農遭肆意掠奪而土紳慘遭殺戮呂宋得閩人開化係因台灣民同一血源這激怒血性的大明遺志揚高帆飛戰旌即刻誓師逐侵略海寇還我墾殖田畝

不意另一戰訊飛來却更是神聖之天命三藩背逆清廷傳檄明鄭沿海路擊燕京這反清之天命不可違又不容片刻延遲乃移艦隊向西轉戰清水師於閩浙地明鄭精兵收復數十縣市而三藩再降清閩子弟犧牲苦戰六載跨陸陸終退金門卸棄艦砲埋於金門經粵海合恨返台如此錯失逐西虜收呂宋併入大明版圖若無耶致爲假海盜爲實者作弄200年怎會有菲律賓這西文國名佔中國海域使得台灣原住民永訣了那同宗老鄉親向深看島嶼顯歷史的真相卻東明澈太平是和平的永續這島是南海的中心陣陣陸地只是邊緣何懼一砲破口陣陣南海的古中國藍如今是南海的和平藍向遠聽潮湧旭日唱光華萬古之新憧憬億萬萬湧向南海築起民族的國際夢象千島郵輪各色人種共享大同鄉愁老吾老以及人之老幼幼以及人之幼（稿費轉贈金門縣金門書院道藝學會）

### 寫在《就是愛唱歌》出版之前

◎翁維璐

五月的一個近午時分，特地拜訪了金門才子——陳長慶先生，心想許久未親賢者，一身盡是俗氣了，若能聽陳先生一席話，想必如入「芝蘭之室」，馨香滿身呢！另一方面我也想藉此感謝陳先生在我寫作路上的提攜，自從他爲我第一本書《一曲鄉音情未了》寫序、鼓勵我之後，我持續筆耕，如今即將出版第三本書《就是愛唱歌》了，我想他一定很高興知道他當年的勉勵帶給我多大的寫作動力。

果然，「與君一席話，勝讀十年書」，陳先生除了贈我好書，且給我許多金玉良言，讓我受益良多，不虛此行。他鼓勵我每天要勤於筆耕，即便是一天寫三、五百個字，但日積月累，積沙成塔，成績一定相當可觀。是呵！學貴有恆，寫作也是，就像馬拉松跑者，參賽前得經年累月、風雨無阻的訓練再訓練，若非如此，如何跑完全程得好成績呢？陳先生且鼓勵我爲自己的新書寫序，他說由作者自己寫出創作的心路歷程，最是傳神感人，也是最貼切不過的。此番勉勵讓我躍躍欲試，提筆爲自己第三本書寫序。感謝陳先生，他不只是一位作家，且是熱情提攜後進、鼓勵人向上的教育專家呢！

其實，從出版第一本書到第三本書，要感謝的人不只陳先生，還有卓維老師，她亦是鼓舞我寫作的強大後盾。卓維老師看了我第二本書《我的開心農場》之後，好幾次都讚譽有加的說我有顯著的進步。雖然自知在寫作路上我尚處於爬行的嬰兒階段，但受到讚美之後，更有寫作的興致，勇敢向前行了。此外，還有一群關心我的親友、讀者，會在文章見報的當下捨來鼓舞的讚美聲音；甚而在安仁診所擔任志工，或在下鄉巡迴醫療時，也會聽聞到求診者對我的稱許，他們竟然知道我這號小人物，讓我好詫異、好感動！我總是心懷感激，誠摯的請求「多多指教」，畢竟旁觀者清，一句指點語，足以引導引我

再次向上提昇的方向。

讀者的支持提供我寫作的動力，而金門日報歷屆主編的青睞，更是莫大的鼓勵。若不是他們大方地肯定我，刊登我的文章，我如何有勇氣繼續寫呢？每每看到自己的文章披露在報上，感激、喜悅之情真的是筆墨難以形容。從報紙上的文章轉爲可以捧在手心翻閱的精美的書本，我選擇感謝金門縣文化局大力補助地方文獻出版計畫，因爲他們的慷慨，我的書得以一本本通過審核、付梓刊印。

感謝的人道不盡，楊肅元老師——我的小二導師、前國大代表、金廈海運董事長，不但經常對我的文章讚譽有加，還大量訂購我的書本贈予有心人，給了我實質上的肯定與鼓勵，讓我分外感動！我的親家母——黃美齡老師，更是我寫作上的良師益友，她再忙、再累，總樂意抽出時間先閱讀我的新作，然後提出建言。我們同是四年級生，所以她對我所寫的回憶文章頗有感觸，她說，雖然沒我們學不來年輕人的寫作技巧，但是用我們的筆記錄我們所走過的年代，可以讓年輕人看到前人是如何認真生活的；她甚且說，將來金門人會感念我爲他們寫下歷史的。這樣重大的期許我實在不敢當，我只是回顧過往，用我的筆以感恩的心寫下生活周遭的人、事、物罷了。

總括來說，《就是愛唱歌》是歷經前後四年的耕耘、淬煉所凝聚而成的心血結晶，所收集的文章都是利用零碎時間將一段段難忘的往事編織而成的一篇篇散文。融入了親情的慰藉、鄉土的芬芳、歌詠人生的讚歌，以及熱情投入歌唱天地所展現的亮麗歲月。除了佩服自己敲打了數十萬字的能耐（我打字很慢），更感謝親友們、金門日報主編們所給予的支持鼓勵，當然更感謝文化局在出版品上的大力護持，讓我再次將篇章集結成書。這份喜悅，對我來說，真是一件不可思議的事啊！千言萬語道不盡，唯有感恩！

### 午後雷雨

◎高潤清

雷雨過後，陽光乍露，木棧道盡是淋落的松針，一副殘敗景色，在黑白拖的碾壓，多了殘涼闒寂。望眼濕漉漉的草地，清晰如春蟲，幾隻白鷺鶯悠閒迎著徐風啄食，耳邊響起唧唧夢魂，甦醒的仲夏，木麻黃也吃驚的撒落鬚髮。

風起卻也悶鬱，連日來趕集的午後雷雨，似乎要把詩人印記，扎實拓印，在鑼鼓喧天的河岸，一艘艘振奮的龍舟競渡裡，我們似乎莫名地被政治漩渦觸及。若古今中外詩人沒有憂國憂民的憤懣，何以會有慷慨悲歌，激濁揚清的詞語，教化人心，不可忘本。焉知覆巢之下無完卵，無家尚可寄宿，無國則難以安居。當同處一艘船，不問尊卑、地域、黨派，生命共同體就此連接烙印，當我們身處寶島臺灣，又何必相煎揆伐、至死方休。

無論政治是多麼醜惡、骯髒，但能群聚在這塊土地的人，基本上就是一種福緣，難得共業，一起拚手拚足開創基業，不問先後來到，管妳閩、客、原民、外省與新住民，都是臺灣的寶。

佛家云：放下屠刀，聽聞簡單，卻難以落實政治。不幸的是這樣的政治魔咒卻讓野心政客與狂熱者趨之若鶩，掀動漣漪而後快。到底是病入膏肓，長久以來顏色決定一切，愛台與買台，本土與外來政權的著墨，讓曾經爲這多難島嶼付出青春歲月的老榮民，怎一個於心何忍，悲嘆不忍卒睹。

當我們不能要求上帝聖畫爲香格里拉的夢土，又何以忍心讓那勞苦功高的長者背負著如此原罪。當懂懂心靈，走過烽火，挨過饑寒，忍受孤寂，一生歲月無私奉獻給美麗寶島，誰還能厚顏無恥咆哮。老榮民沒有任何罪愆，原兇盡是嗜蝕碩果的政治與政客，當執政黨蔡總統呼應國民黨洪主席，「放下仇隙、停止內耗、中止撕裂」，希望這不是詭語，而是徹頭徹尾終結藍綠惡鬥的自覺運動。

風聲、雨聲，人心夢，午後雷雨後，岑寂的木棧道少了雜沓的遊客，卻多了雨過天晴的景致，誰說詩人都愛傷春悲秋。聆聽粼粼激起的水花，洗滌夢魂，「國殤」雖悲，卻是指引遠離惡魔犬吠亂政的諍言，不分族群、黨派，還給榮民一個最尊敬的尊嚴。終其一生一心爲國、爲臺灣，無私奉獻，只因心靈裡始終常存青天白日滿地紅，一場又一場血的硬仗，讓中華魂得以鑄造，重建美麗之島爲自由與民主的模範，睥睨寰宇。衷心祈禱天祐中華、天祐臺灣，臺灣人常云：吃果子拜樹頭。

### 【小說連載】島嶼天青

◎陳長慶

倘若較謙和客氣的女方，通常只收小聘而不收大聘；但隨著生活環境的改善也有不收聘金的例子。即使聘金主要的用意是給新娘添購嫁粧，可是亦有部分父母把女兒當成餼財的工具，黃小紅的父母不就是其中之一麼。

經過老閩加加減減、乘乘除除、仔仔細細地一算，萬富帶來的金飾換成新品後已全數被折光，甚至還得再補上五百元工資。儘管老閩每一樣都爲他做極詳細的說明，但所謂隔行如隔山，萬富有聽則沒有懂。

心裡想的是，這些金子擺在家裡不僅沒有用處，萬一有一天遭受梁上君子光顧，損失可就慘重，如今把它換成新品卻能派上用場，至少可讓黃小紅風光光步上婚堂。說一句不客氣的說，討好未來的老婆才重要，貼上區區五百元又算得了什麼呢？因此，他認爲自己做了一件事，旁人絕對無權來干涉。（一三一）

向台青招手 溫州開出最高薪1500萬

中國大陸各地積極吸引台灣青年到當地就業、創業，浙江省溫州市開出最高薪人民幣1500萬元（新台幣約1.5億元）...

蒲亭25日訪問大陸 將會習李

中國外交部表示，俄羅斯總統普亭25日將對大陸進行國是訪問，分別會見大陸國家主席習近平與國務院總理李克強...

中共軍改大動作 1個月近50人升將官

大陸官方媒體報導，在過去的一個月裡，共有近50人晉升少將。這是自中共去年在軍改中撤銷中將後...

陸開放二孩需求增 精子庫缺貨

中國大陸開放全面二孩政策後，部分想生第二胎的男女夫妻開始產生對精子的需求...

大陸南方暴雨 數百萬人受災

中國大陸湖北、江西、安徽、廣西等省市區近日遭受暴雨襲擊，數百萬人受災。安徽省局部地區8日出現暴風雨...

中國大媽出手 瘋狂的比特幣又回來了

2015年曾出現暴跌，2015年一度被打入冷宮的比特幣，由於中國大媽的出手，近1個月在大陸的價格漲漲近70%...

到澎湖去旅遊

我是一位來自澎湖的小學生，剛到班上的時候，大家因為我是班上一個來自澎湖的人而感到驚訝...

以色列之旅

今年暑假，我和父母到上帝的應許之地——以色列旅遊。十二天，在這一塊小小的土地上擁有的三大民族、三大宗教...

一位值得我學習的人

從小林書豪的媽媽就叫我一定要寫完功課才能去打球。大學畢業後，林書豪為了進入職業籃球隊，他也不會因為沒有機會放...

我的家庭

我的成員有阿公、阿嬤、爸爸、媽媽、阿媽、姊姊、弟弟和我。我的阿公很喜歡在家裡泡茶，還有招待客人...

開學日

風和日麗，陽光高照的早晨，今天是我升上四年級的好日子。我非常高興地遇到新老師、同學和新的同學...

寒假生活記趣

放寒假了！我最期待的寒假終於來了，但放假時，我和媽媽就有一直爭論，因為空難才剛發生，心裡好緊張。我和爸爸、媽媽一直討論，最後還是決定要回台灣旅遊...

伊索寓言讀書報告

在森林裡的獅子戰勝了很多對手成為了國王，獅子很得意，他經常欺壓小動物們。有一天蚊子不服氣，蚊子向獅子挑戰...

寒假期生活記趣

放寒假了！我最期待的寒假終於來了，但放假時，我和媽媽就有一直爭論，因為空難才剛發生，心裡好緊張。我和爸爸、媽媽一直討論，最後還是決定要回台灣旅遊...



小學生

# 政院公告 勞工7天國定假日復活

【中央社記者戴雅真台北廿日電】行政院今天正式公告勞工國定假日7天刪除案失效，勞工國定7天假日確定恢復，最快可放假的是9月28日孔子誕辰。行政院公告，中華民國104年12月9日修正發布，自105年1月1日施行的勞動基準法施行細則部分條文，依行政程序法第8條、第48條及立法院職權行使法第62條規定，自105年6月21日起失效。另自中華民國105年6月21日起，適用104年12月9日修正發布，自105年1月1日施行的勞動基準法施行細則條文。

勞動部去年12月9日修正勞動基準法施行細則，配合勞工週休二日政策，把勞工工作時每2週84小時縮減為每週40小時，但刪除了7個國定假日。修正案失效後，勞工國定假日正式復活。

勞工被刪除的7天國定假日分別為：孔子誕辰（9月28日）、國父誕辰（11月12日）、蔣公誕辰（10月31日）、革命先烈紀念日（3月29日）、台灣光復節（10月25日）、行憲紀念日（12月25日）、開國紀念日（1月2日）等7日。



新科人間國寶 泰雅染織尤瑪·達陸  
文化部21日公布今年度10位人間國寶，圖為「泰雅染織」的尤瑪·達陸。（中央社）

## FCC：美準備好迎接5G時代

【中央社20日華盛頓綜合外電報導】美國電波不久將準備好迎接5G無線訊號了，美國電訊最高監管機關今天指出，下世紀的移動網絡，可望允許大量裝置同時連結上網。

法新社報導，美國聯邦傳播委員會（FCC）主席惠勒（Tom Wheeler）宣布，下月他將提出對開放供5G使用的大規模頻寬進行表決，讓自動駕駛車輛、智慧城市、遠端醫療與其他創新，都可望付諸實現。

惠勒在全國記者俱樂部（National Press Club）演說指出：「若美國想繼續在世界無線傳輸中擔任領頭羊，我們得加快5G的部署，就在這裡，我們自己的地盤。」

惠勒表示，FCC將於7月14日針對他的提案表決，目標是騰出頻寬，供這種極端快速的無線傳輸科技使用。

儘管如此，正在推動這項行動的惠勒也說，大部分的5G設備商用安裝預計到2020年才會完成。

但他表示：「互聯網世界的未來，端著我們今天所做的決定，這正是為什麼，我要遊說我的同事在23日提出新法規，認證與開放大量頻寬供5G應用產品使用。」

新的5G網絡傳輸速度比現有技術快約100倍，可開啓許多不同的服務。

| 時間          | 節目                   | 時間          | 節目         |
|-------------|----------------------|-------------|------------|
| 07:00-08:00 | 名媛報                  | 16:00       | 金門報導 不權政青  |
| 08:00-09:00 | 金門報導 不權政青            | 17:00-18:00 | 咱好厝邊 傳統工藝  |
| 09:00-10:00 | 咱好厝邊 傳統工藝            | 18:00-19:00 | 名媛報        |
| 10:00-11:00 | 名媛報                  | 19:00-20:00 | 頭家來講 金門海苔園 |
| 11:00-12:00 | 頭家來講 金門海苔園           | 20:00-21:00 | 金門報導 不權政青  |
| 12:00-13:00 | 金門報導 不權政青            | 21:00-22:00 | 咱好厝邊 傳統工藝  |
| 13:00-14:00 | 發現金門大中小島             | 22:00-23:00 | 名媛報        |
| 14:00-15:00 | 2016酒廊迎風迎雨文化季 系列專題講座 | 23:00-24:00 | 頭家來講 金門海苔園 |
| 15:00-16:00 | 頭家來講 金門海苔園           | 24:00-01:00 | 咱好厝邊 傳統工藝  |

### 黃府呂老太夫人

於中華民國一〇五年六月十四日（農曆五月初十日）寅時壽終內寢距生於民國十一年四月一日享壽九十有六齡謹擇於中華民國一〇五年六月二十五日（農曆五月二十一日）星期六中午十一時三十分假復國墩廣場設奠家祭十二時卅分舉行公祭隨即發引安葬於金湖公墓 謹此奉

### 黃府故呂老太夫人治喪委員會 謹啟

名譽主任委員：張景森  
主任委員：陳福海  
副主任委員：洪麗萍、吳成典、林德恭、楊耀雲、吳增允、許乃祥  
委員：謝偉松、李鐵和、王必勝、黃奇、廖俊仁、劉湘金、林漢堂、楊蕭凱、許鴻志、傅豫東、許玉坤、李增財、李錫隆、翁自保、葉媚媚、陳永明、陳世保、陳美齡、鄭東來、許志忠、李文良、張忠民、蔡國平、陳天順、杜世明、蔡流仁、柯偉宏、王仁炳、洪允典、黃景發、許清木、陳大鵬、王水成、蔡金台、蔡國平、楊志誠、許錦鑫、張峰杞、許煥生、王任益、盧振坤、謝東龍、許建中、許玉昭、李誠智、許華立、石水城、唐麗輝、張雲德、周子傑、蔡春生、李應文、陳滄江、歐陽雄、蔡水游、洪志斌、洪玉珍、洪碧珍、陳國強、蔡育仁、曾宗慶、洪安樂、石兆碧、陳其德、陳成勇、洪成發、蔡西湖、何莉莉、許維民、宋文章、陳雅蘭、黃明森、陳啟江、陳來添、陳順德、孫麗琪、鄭鴻文、王洪珍、陳天成、王秀玉、陳成泉、洪若珊、呂瑞泰、李秀華、謝鴻儒、蔡乃晴、陳向鑫、關志武、陳水德、蔡建立、林麗芬、吳志成、陳文顯、呂玉華

總幹事：李連付  
副幹事：王添泉、謝慶國、鄭炳炎、鄭國鑫、鄭有德、呂世注、呂光河  
宅：金門縣金湖鎮溪湖里復國墩六之一號 電話：(082)331089 手機：0932838780  
聯絡處：金門縣金湖鎮溪湖里辦公處 手機：0932838861

### 臺灣銀行公告

發文日期：中華民國105年6月7日  
發文字號：發撥字第10500012071號  
主旨：本行受中央銀行委託辦理新臺幣特殊號碼鈔券拍賣第1050601期拍賣投標公告。

公告事項：  
一、本期拍賣商品：新臺幣流通鈔券之特殊號碼鈔券127組。  
二、民國105年6月30日上午10時起至105年7月5日上午10時止於本行網站投標。  
三、詳情請至本行網站http://www.bot.com.tw點選「特殊鈔券拍賣專區」參閱。  
四、服務專線電話：  
(一)營業時間請撥鈔券拍賣服務專線：(02)2349-3293代表號。  
(二)非營業時間請撥客服中心服務專線：(02)2191-0025 (02)2191-0026。

### 熱水器 出租 誠徵 誠徵 誠徵

爐排煙機 浴室廚房修改造設計 091193372  
山外市港路店面出租 洽洽洽 0955 0078 68 6

**誠徵** 浩銘農產徵送貨員數名，請洽 0972 281 78 3 5 張先生

**誠徵** 汽車半技師、學徒、會計 電話：331156

**誠徵** 金凱牙醫徵正職，個性活潑肯學習，無需經驗男女皆可，月薪3萬以上，電話：082131649

**誠徵** 吉普生誠徵租工，日領200元至1500元，0929 293 363 87

**誠徵** 聯和港誠徵會計人員、理貨人員 聯絡人：李先生，連絡電話：0937 757 276 面議詳情優

**頂讓** 市港路咖啡店 意洽：0955 991 569

**金門縣政府105年約用社會工作人員甄試公告**  
除詳閱本報105年6月21日第八版原公告外，無庸贅述，甄試日期：6月23日上午10時至下午2時，報名日期：6月22日上午10時至下午5時，電話：082131649

# 顯妣五代大母璜門呂氏孺人 慟於中華民國一〇五年六月十四日（農曆五月初十日）寅時壽終內寢距生於民國十一年四月一日享壽九十有六齡 榮耀、保水、天華、天友、孝媳、關梨英、蔡麗淑、李愛環、楊季湘、金枝、美嬌、率孝孫曾等隨侍在側親視含殮遵禮成服停柩在堂謹擇於中華民國一〇五年六月二十五日（農曆五月二十一日）星期六中午十一時三十分假復國墩廣場設奠家祭十二時卅分舉行公祭隨即發引安葬於金湖公墓

## 姻親戚世友鄉學族 哀此訃

（恕不另訃）

孝男：榮耀 保水 天華 天友 天木 天友 楊季湘  
孝女：金枝（適莊） 美嬌（適徐） 徐峰明  
孝媳：呂水河 徐峰明  
孝孫：銘源 鵬揚 舜平 家煌 家進 昱智 建豪 學程  
孝孫媳：憶姿 憶玲 瓊瑋（適蘇） 瓊琪 瓊璋 瓊晴（適黃） 碧娟（適謝） 碧婷（適楊）  
孝孫女：呂彥樺 呂胤甫 黃治璋 謝志忠 楊凱智  
孝孫女：許冬芬（適黃）  
孝曾孫女：棋堂 義孫女：黃俊毅  
孝胞妹：小桃（適陳） 秀妹（適阮） 阮【金順】  
孝堂弟：黃王市 夫胞妹夫：陳【錫壽】 阮【金順】  
孝堂弟：黃能宗 黃能忠 黃能滿 黃【能良】 黃能壽  
孝堂侄女：黃明珠（適趙） 林晚莉 黃能香（適陳） 黃明環（適簡）  
孝堂侄女：趙維陶 陳【根陳】 黃明彬  
孝外甥女：陳利圭 黃立婷 徐淑平 阮平公  
孝外甥女：陳素雲（適史） 陳碧雲（適陳） 陳美雲（適趙） 陳麗雲 阮宥榛 阮巧美（適林）  
孝外孫：莊宗輝 徐翊翔 徐明強 黃一效 黃聖榮 黃韻庭 黃曉雲 黃曉怡 黃采瑩 黃采綾 林有進  
孝外孫女：莊宛婷 莊彩雲（適林） 莊彩雲 徐儀潔 徐儀文  
孝外甥孫女：史德厚 史德揚 陳章繪 林榮新 莊博霖 莊玉照 吳靖威 莊澤瑤 吳櫻濤 林庭語  
孝外甥孫女：史雅莉 趙耘萱 阮盈煊（適林） 阮方俞 阮情好 阮采樺 林伯融  
孝外曾孫女：呂東進 呂東漢 黃俊諺 莊博霖 莊玉照 吳靖威 莊澤瑤 吳櫻濤 林庭語 王晨希 呂愛玉 胡姿婷 莊澤瑤 吳櫻濤 林庭語  
孝外曾孫女：蘇詠禧 王晨希 呂愛玉 胡姿婷 莊澤瑤 吳櫻濤 林庭語  
孝外曾孫女：黃一桐

（族繁不及備載）

溪湖里鄉親代表：（從略）  
王氏宗親代表：（從略）  
添泉 添富 水彰 炳川 振權 水泉 建華 四德 林斌 惟立 世宗 志仁 朝固 建坤 坤興 石堆 世昌 金車 成生 火潘 先達 光森 從武 世祿 先凱 漢文 光耀 志慶 廷啟 英強 先正 恩典 蔭堂 光添 成真 金鏡 先權 允著 文明 增文 健力 英城 應城 英錫 振評 金台 振春 丁元 奕從 坤和 詩智 世福 林進 清武 天進 宇定 怡書 維仁 水龍 灶輝 雙福 鴻達 丁慶 水輝 振和 朝木 連宗 王友 振民 水土 建裕 允興 天進 春生 世捷 世及 賀恭 清林 水澤 德象 中庸 光欣 連貴 天成 金龍

宅：金門縣金湖鎮溪湖里復國墩六之一號  
電話：(082)331089 手機：0932838780  
聯絡處：金門縣金湖鎮溪湖里辦公處 手機：0932838861

啓 泣



# 英文原來這樣說

## (English Is A Piece of Cake)

最近是否覺得天氣潮濕(humid)中帶有悶熱感呢?由於位於太平洋環繞中的島嶼,人民生活型態也發展出別於其他歐美內陸(inland)國家的氣候。受到地球自轉及洋流帶動,台灣依時節有挾帶豐沛雨量的季風(monsoon);梅雨(plum rain),颱風(typhoon)季節時,農作物(agricultural crops)雖有甘霖降下,卻也可能水淹成災,山區及市區鄰樓而住的居民,因為空間不流通(ill-ventilated)而又擔心家中衣物潮濕發霉(moldy)。眼見地圖上的東南亞國家(southeastern countries),雖然處在炎熱氣候狀態,但利用酸辣調味的飲食增加食慾(increase one's appetite),也同時增加新陳代謝(metabolism)排出體內多餘水分與毒素;印象清晰SARS (Severe Acute Respiratory Syndrome嚴重急性呼吸器症候群)也因為印度料理中的薑黃(Turmeric)等促進身體免疫系統防衛,香料所搭起體內防護機制,億萬人口中卻也安然度過這次的危機,可見生活習慣可以影響多麼深遠。所以專家也誠心建議人人都需要安排一套例行運動習慣, Exercise Routine不僅僅可以讓自已進行體內環保,高度開發的國家也把焦點轉向保健心理衛生,運動的過程可以將人的思緒整理清楚,而且整個人精神飽滿起來,而且腦內的dopamine(多巴胺)會產生快樂的情緒,整個心情也明亮起來。

勞動與運動的確是截然不同的,在運動過程可以活絡到人體軀幹(TORSO)不同角度及肌耐力,例如:原為傷兵復健所創造出的PILATES(普拉提斯), YOGA(瑜珈), MEDITATION(冥想)。這些其實都是在緩慢的移動當中,增加身體的延展性和挑戰不同有能量的動作,更隨著專業指導下來達到核心肌群的運作,讓人體呈現更協調更加有力的動作表現,而不是藉由身體某一側的肌肉力量來完成大腦指令行為。有時候會看到在跑步的朋友們容易身體斜側一邊,這跟長久不良生活習慣產生的脊椎側彎,進而讓肌肉使力錯誤甚至去代償其他部位的能力下的結果很有關係。久了不只會產生運動傷害,更還會影響到內臟的健康運作機制,不可不慎。練習瑜珈更加認識身體每個環節狀態,也是免費身體健康檢測,操作各種肌群當中,可感受到身心靈鍛鍊與體認維持身體機能是非常重要的!

跟同學聊到運動的重要性以及要注意的小細節外,老師自從開始接觸健身活動後,也對生活產生更多創意發想,鍛鍊自我的堅持毅力,在一天的教學生活後都還有著滿滿的無窮能量。當然也不外乎有些有趣的發現觀察要跟大家分享:你能相信有些人去健身房只去拍拍打個卡,然後立刻轉身去吃下午茶嗎?竟有人整天泡在健身房只為了當專業水牛(BUFFALO),靜靜躺在水療池就是一天運動的高潮?也有人把重訓器材當作天堂路來折磨自己,本來是練習二頭肌部分的橫槓最後竟然成了斷頭凶器?每天下午出現的碎花洋裝媽媽, 綽優雅地在跑步機上邊看著韓劇邊接聽客

戶電話,還可以從塑膠袋拿出筷子,你沒看錯!就是"筷子"伸到其中一個紅白條紋塑膠袋裡面然後夾出米苔目來享用。這種場景竟然都在健身房被老師遇到了!不可錯過這期的"運動說英文"專欄囉

1.Gym Actor/Actress :  
a person who regularly shows up at the fitness center and likes to take tons of selfies, twitting it on the social network or posting them on some on-line photo album to share with others. The fact is that he or she never really works hard on the weight-training machine, cardio lessons, spinning bikes, let alone napping in the sauna room. A "Gym Actor" simply is the attention freak who wears dazzling gym gears like a million stars ready to walk on the red carpet. But ironically, years after, they are still carrying love handles and there's no sign of their physique improvement or being shaped up in the slightest.

One day, there's a sweet couple with pepper-and-salty hair plodding along the floor to the treadmills and put their towels on the machines. Instead of pacing themselves on the jogging spirit, they leaned against each other and took a selfie with big smiles, leaving the machine untouched. Afterwards, in a moment of silence, they stepped down the treadmills simultaneously like the synchronized ballet dancer in water and said" Why don't we go get some refreshments before sharing our GYM SHOTS on Facebook."

2. Hard-Core Gladiator :  
Aarrgh! ! ! What happened? Where did the nose come from in the early morning at the gym? Someone got burned by the boiling hot water without wearing the mittens? Is the house on fire or someone being strangled by the necktie? No, they are so-called the "Hard-core Gladiator" at the gym.I know I am going to hear them roar as if their muscles were swelling and the veins on the necks might burst in a split second. Their beefy figures are always the eye-catchers whenever walking past them in such skin-tight shorts to highlight the robust muscles trained after years of strenuous work. They are the superstar like a million dollars and never smile at people jealous of their excellent results; instead, they would only mingle with people in par with their levels, at least for appearance's wise. It's been a lonely and excruciating process of toning up your body to a rock-hard board that very few people could relate to unless you were then and there.

3. Shower Room Stunt Player :  
Dexter, known as the boss in the male shower room at the fitness center, actively socialized with all retirees (a vast majority of members there are either retired civil servants or some young adults with flexible work shifts, esp. for the overnight shifts.) who are willing to share their perspectives about life and in which they can exchange bountiful information ranging from the recreational entertainments, some traditional treatments for health-care issues to the interpersonal relationships (gossiping about some teeny-tiny trifles with groundless evidence or rumors from the grapevines.) They are so unstoppable and have been ganging up in the sauna room, the Jacuzzi, and the steam where they took up for most of the room in lying with their towels given by the counter staff, farting or burping as if there were no one around. That really disgusts me whenever I bump into a group of them squatting there like mafia obsessed with the shower room amenities guided by their instinct as territorial animals.

Some might rest their arms on the curtain bars, lifting their powerless torso upwards not long before they fell onto the slippery floor. That great fall could take a toll on his life or shatter the bones if you landed like a hopeless chick vulnerable to the gravity force (monkey show in the circus ! ); others would simply get some sweat in the steam while arching their bodies faking the sit-ups like over-turned seals by the shore struggling out of the water or the toddler took a great fall find it so hard to stand on his/her feet again even after crawling in moaning. Have you ever felt so repelled by the sauna room reeking of urine and pungent smell, thus walking away as the only way to save your olfactory sense? Then, you are not alone.

生活俯拾皆學習教材,放下書本進入社會多年後,回首檢視有更深感觸。記得有次海倫凱勒曾有朋友來訪,由於無法用雙眼雙耳親自感受世界,海倫凱勒便問:「你在沿途上看到什麼風景?是否有美麗的溫暖陽光散落在公園?」友人不禁搖搖頭表示並沒有留意。是呀!明眼人看到的事情如此狹隘,不如盲人用手體驗大地一草一木感受到的震撼和充滿對美麗世界的渴慕。

Now and then I have tested my seeing friends to discover what they see. Recently I was visited by a very good friend who had just returned from a long walk in the woods, and I asked her what she had

observed. 'Nothing in particular,' she replied. I might have been incredulous had I not been accustomed to such responses, for long ago I became convinced that the seeing see little.

珍惜自己的寶貴感官能力並且用心去觀察探索世界的無限美好,才不枉費上天給我們的天賦能力,創造屬於自己的生活價值和也進而用完美的視角看看這雖不甚完美但還是充滿希望奇蹟的大千世界。"The worst thing than being blind is having sight but no vision."是生命中的吉光片羽,也是海倫凱勒在如果我有三天光明(Three Days to See)的文章中寫到, "世界上比起失去光明更糟的事,就是身為明眼人卻目擊短淺!"這真是當頭棒喝! 以下是文章裡很感動的內容,也是本篇文章核心精神:

I have often thought it would be a blessing if each human being were stricken blind and deaf for a few days at some time during his early adult life. Darkness would make him more appreciative of sight; silence would teach him the joys of sound.

(經常想著:如果在成年早期的階段若突然喪失視覺與聽覺能力幾天,或許是上天的祝福。黑暗使之感激光明存在,靜默的一切讓人領會聲音帶來的美好。)

所以我們要好好珍惜自己的天賦來體會生命裡的每一分美好,不是嗎?

有次下午有空在市區逛街時,在掛著潮服架子上頭的T-Shirt上印著一句話,吸引我的目光,而且也隱含了許多意義-Not all those who wander are lost.電視新聞播報的電競選手一天花超過八個小時在練習電玩作戰的技巧及策略,平時也在同一間練習室和團隊選手培養默契,而後也在國際的電玩競賽中打出了優異成績,但在獲獎的路途上是相當孤單而且充滿挫折質疑與倒喝采!

蔣勳老師的〈生活十講〉中,從過往警廣演講內容中討論生命中大小事。即便離現在已經久遠,但許多社會議題及令人憂心的文化養成不斷地呼應蔣勳老師當年的憂心。一個學業成績優異的人往往發現在人際關係上有了很大的無力感,因為這些是考題不會考的,但卻是人生不可避免的情況與挑戰; 1998年震撼全社會的清大高材生水水事件,因為感情的仇恨用自己的專業知識來結束一個無辜的生命,遇到感情難關,卻沒有一本書可以告訴她要怎麼解答!結果是"知識滿分","做人零分"!這種結果絕對不是父母親或社會大眾所樂見的,最近社會案件都是知法犯法甚至令人震驚的殺人案件,缺乏所謂的同理心培養,也更喚醒許多父母親和打擊許多本來國家引以為傲的教育改革方針,本以為可以塑造出健全人格和五育均衡發展的孩子,卻往往還是因為教育的框架下走向文憑分數的窄門,最終把自己關在象牙塔中默默也關起心門。反觀有些孩子雖然在課業上並不出色,可是在繪畫美術中的揮灑出的色彩構圖;在領導活動中的自信風采;在手工藝品上的細心雕琢展現,這些都是可貴的才能,但往往都被大人師長所忽略,甚至被升學的環境中扼殺掉了,我自己的鋼琴學習生涯和對於音樂給予的歡樂無憂也曾因此中斷!

「本專刊內容由王軒老師提供,並與本社編輯部共同策畫製作」

**承岡室內裝修有限公司**(台灣專業廠商)

感謝金門鄉親鼎力相助與支持! 決議擴大營業  
專業室內裝修設計工程

居家裝修 商業空間 民宅與宿舍室內  
信譽第一與品質為最高宗旨

底價與學生宿舍套房小專案

**專案價15,000元**  
電話洽詢:古先生 0938-987-337  
誠徵:工務與內業助理

我們:  
整合資源  
降低管理  
決心為您打造  
超越期待  
高貴人士的  
舒適空間

**有巢氏房屋** 在地經營 社區專家  
金門金城加道厝/宇農不動產

**售**

西堡公寓 頂堡透天  
金城辦公大樓 金城店面  
金沙、金寧等 數筆土地  
安岐建地 歡迎電洽

**房屋土地 買賣/租賃/評估/開發**  
金門縣金城鎮光前路48號 TEL:082-323376

**禾陽能源有限公司**

屋頂太陽能發電  
安裝縣府補助  
售電離島加碼

金門在地的專業團隊 給您最可靠的保證承諾

電話專線: 082-372406  
f 金門禾陽 hyenergy888  
大、小金門都有服務據點

**六喜小館**  
川、湘海鮮料理  
經濟合菜  
(備有包廂)

訂席專線: 323323  
地址: 金城鎮賢聚52之2號

**售**

金沙城區  
新透天厝  
888萬元  
(金沙區中及金沙區公所旁)  
0936-259-881

**米堤童裝**  
特價 特價 特價

新思維 現金價\$ 0.75L(紅標) 訂購專線 337610

**破盤 480** 元/瓶

禁止酒駕 飲酒過量, 有害健康, 未滿十八歲禁止飲酒

**湖峰花苑**

31坪環境優雅  
近雙語學校  
金門大橋旁  
0982-226-981

**建昌** 金湖鎮復興路81號  
TEL: 082-333020

**運動廣場**  
可刷國旅遊卡  
網路拍賣: 鞋大王  
金門唯一經銷商  
MIZUNO new balance 光

**DSKY龍天下衛浴**

歐式系統廚具、燈飾  
衛浴設備、專業規劃

店址: 夏興1-1號(萊爾富旁) TEL: 337952

**宏耀不動產**  
金城鎮透天厝、公寓住宅  
金湖鎮重劃區、公寓住宅  
金寧鄉自然村建地、農地  
金寧鄉湖下臻美公寓住宅

冠峯建設. 冠峰營造 電話: (082) 323-646

最新推案  
安岐公寓 沙美公寓  
沙美銀行 發售建案  
歡迎來電 實得獨家

**德譯建設 基因營造**  
082-311596 · fax: 327563  
專業規劃、設計、興建  
土地買賣、合建、開發

您有不同的選擇  
價格實在 品質保證  
免費諮詢 折扣優惠中  
如委託本公司興建農舍  
鑿井工程免費 311596

**湧泉鑿井工程**

**西堡世家**

- 不用再租房子了, 321萬 輕鬆擁有豪華2房(即可入住)
- 買房可設戶籍, 甜蜜成家, 享受金門福利, 住辦皆宜
- 鄰近金門大學, 金寧鄉公所、金寧中小學

皇家國際建設  
銷售中心: 金門縣金寧鄉伯玉路二段363-1號  
熱銷專線: 0936-259881 · (082) 316-028

**※政府舊換新退貨物稅獎勵開始了!※**

豐田、裕隆、鈴木、中華汽車 全車系促銷特價大放送  
賺錢商業車 SUPER CARRY 1600C.C 吉利小貨車 特價47.9萬  
享3年10萬公里保固服務買車贈隔熱紙  
各車系促銷大優惠

譽都汽車 TEL: 322568/328842  
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

這... 因為... 以... 為... 我的... 說... 在... 雨... 滴... 的... 心... 裡... 我... 常... 在... 想... 為... 什... 麼... 弟... 弟... 做... 什... 麼... 都... 可... 以... 而... 我... 卻... 不... 行... ？... 難... 道... 因... 為... 他... 比... 我... 小... ？... 如... 果... 是... 這... 樣... 我... 們... 為... 什... 麼... 要... 尊... 敬... 師... 長... ？... 聽... 他... 們... 的... 話... ；... 還... 夢... 鄉... 。

### 跟雨滴說悄悄話

述美三〇一 黃嘉豪

我... 有... 各... 式... 各... 樣... 的... 玩... 具... ；... 從... 小... 到... 大... 只... 要... 我... 有... 好... 表... 現... ；... 爸... 爸... ；... 媽... 媽... ；... 阿... 姨... ；... 姨... 丈... ；... 姐... 姐... 都... 會... 買... 玩... 具... 給... 我... 當... 獎... 勵... ；... 所... 以... 我... 有... 很... 多... 玩... 具... 槍... ；... 車... 子... ；... 飛... 機... ；... 機... 器... 人... ；... 積... 木... ；... ；... 其... 中... 我... 最... 喜... 歡... 的... 是... 樂... 高... 積... 木... ；... 它... 總... 是... 讓... 我... 愛... 不... 釋... 手... ；... 怎... 麼... 玩... 都... 玩... 不... 膩... 。

### 我最喜歡的玩具

中正三〇三 鄧力仁

洗... 碗... 記... 我... 跟... 妹... 妹... 在... 洗... 碗... 時... ；... 媽... 媽... 在... 旁... 邊... 看... ；... 我... 差... 點... 把... 玻... 璃... 碗... 摔... 到... 地... 板... 上... ；... 媽... 媽... 開... 始... 緊... 張... 起... 來... 了... ；... 但... 也... 說... ；... 「... 沒... 關... 係... ；... 不... 要... 緊... 張... ！... 」... 耐... 心... 的... 看... 著... 我... 們... 完... 成... 洗... 碗... 的... 工... 作... 。

### 兒童節慶祝活動

柏村二〇一 呂怡儒

一... 年... 一... 度... 的... 兒... 童... 節... 到... 了... ；... 我... 還... 記... 得... 一... 年... 級... 的... 時... 候... ；... 我... 和... 妹... 妹... 一... 起... 洗... 碗... ；... 我... 先... 沾... 一... 點... 洗... 碗... 精... ；... 就... 開... 始... 洗... 碗... ；... 我... 先... 洗... 湯... 匙... ；... 筷... 子... ；... 妹... 妹... 再... 把... 碗... 洗... 乾... 淨... ；... 我... 們... 一... 起... 把... 碗... ；... 筷... 子... ；... 湯... 匙... 拿... 到... 烘... 碗... 機... 烘... 乾... ；... 就... 完... 成... 了... 。

### 大家一起認識蟹

上岐三〇一 蘇郁晴

蟹... 不... 是... 魚... 也... 不... 是... 蟹... ；... 蟹... 可... 不... 是... 魚... ；... 也... 不... 是... 蟹... 呵... ！... 如... 果... 要... 說... 牠... 們... 和... 蟹... 相... 似... 的... 話... ；... 可... 能... 是... 因... 為... 牠... 們... 的... 腳... 和... 尾... 像... 蟹... 的... 觸... 手... 一... 樣... 尖... 尖... 的... ；... 和... 魚... 相... 似... 的... 話... ；... 可... 能... 是... 因... 為... 牠... 們... 在... 水... 中... 生... 活... 。

### 桑椹·紫寶石

正義三〇一 陳方庭

春... 天... 和... 夏... 天... 的... 交... 接... ；... 天... 氣... 時... 冷... 時... 熱... ；... 學... 校... 的... 後... 山... 有... 兩... 棵... 長... 滿... 紫... 色... 果... 實... 的... 樹... 。

蟹... 的... 大... 危... 機... 剛... 才... 介... 紹... 了... 那... 麼... 多... 和... 蟹... 有... 關... 的... 事... 情... ；... 相... 信... 大... 家... 也... 對... 蟹... 了... 解... 不... 少... 了... 吧... ！... 但... 是... 現... 在... 還... 有... 一... 件... 最... 重... 要... 的... 事... ；... 就... 是... 蟹... 的... 棲... 息... 地... 遭... 到... 人... 們... 的... 破... 壞... ；... 有... 的... 人... 亂... 丟... 垃... 圾... ；... 有... 的... 人... 亂... 捕... 捉... 蟹... ；... 讓... 蟹... 都... 快... 要... 絕... 種... 了... ！... 所... 以... 大... 家... 一... 定... 要... 好... 好... 愛... 護... 蟹... ；... 讓... 蟹... 成... 為... 我... 們... 人... 類... 最... 要... 好... 的... 朋... 友... 吧... ！

**仁仁牙醫診所**  
**仁心仁術**  
主治醫師：  
**王巨昌醫師**  
地址：金湖鎮市港路50號  
(彭小兒科旁)  
歡迎舊雨新知蒞臨  
082-331441

**金樽房屋仲介有限公司**  
● 建地, 房屋, 店面, 買賣  
● 融資借款代辦, 抵押設定  
● 建地農地收購, 合建, 代銷  
● 金馬台澎不動產買賣委託  
誠信第一, 腳踏實地, 在地經營, 歡迎託售  
服務專線: (082)372-158, 0910-308-798  
金門縣金城鎮東門里滬江北堤路12號1樓

**日本線**  
最新型號: SUI44  
玩家新選★東北山形藏王雪冰★  
秋田雪見列車・豪華豪華雪冰★日之旅  
\$25,900  
花蓮沖繩  
最新型號: DKN7  
永旺夢樂城・環球風情藏王園林・水波瀾  
精選豪華遊・超值4日(華航早去早回)  
\$15,500  
金門分公司: 082-3090078  
地址: 金門縣金城鎮大湖路二二二號  
電話: (082)337-333 傳真: (082)337-222

免稅菸酒品, 只能自用, 不得作營業使用。  
販售免稅菸酒品以販售私菸、酒論處, 依法可處3萬元以上罰鍰。  
**金門縣政府菸酒檢舉專線**  
0800-555-590 廣告

彩色名片25-60元  
彩色傳單每張0.5元  
誠徵PT美工設計  
長期配合  
或以件計酬  
371-111 0988-580970  
金城民生路25號7樓之3

**煙酒牌收購**  
電話: 326099

**群力建設房屋**  
房地產買賣 建築合建 土地代售  
● 買賣房地產  
● 建築合建  
● 土地代售  
● 房地產買賣  
● 建築合建  
● 土地代售  
http://blog.xuite.net/ljmkm2/twblog

**康總藥局**  
一、各大醫院、診所、衛生所、慢性病連續處方免費調劑  
二、行動不便者可到府協助取單免去往返不便  
各式藥品、保健食品、婦嬰用品特惠中！  
歡迎諮詢、參觀、指教！  
電話: (082)316053  
地址: 金門縣金城鎮西門里莒光路156號  
康總永遠守護您的健康  
藥局執照: 金縣藥局字第5990010524號

**溫柱營造有限公司**  
專營項目:  
1. 房屋新建  
2. 老屋拉皮  
3. 室內裝修  
4. 室內裝潢  
5. 房屋增建  
6. 小型工程承攬  
7. 小怪手出租  
價格實在、品質保證  
連絡人: 0928-390-462  
陳先生

**朵芬花藝**  
專業插花  
婚喪喜慶高架花籃、各式會場布置、罐頭塔、花園、花束、盆花  
專營玫瑰、桂花、仙人掌、茶花、香草、各種水果苗、花卉園藝  
電話: 355-161  
傳真: 355-859  
手機: 0933-959-087  
地址: 金沙鎮滬坑1-8號

**大聯盟通訊行**  
公司飯店傳機系統  
遠端監視錄影設備  
擴大機及大樓配線  
通訊設備線材買賣  
電話: 082-375-686  
行動: 0910-327-559  
金門縣金城鎮民族路115-2號  
(聯合右邊碼頭巷)

**君海**  
2016年6月壽星生日優惠  
即日起開放接受訂位 依預約訂位專線訂位為準  
當月壽星持身分證明文件, 可享當月消費88折優惠  
1. 如需包場請先來電預約  
2. 壽星本人招待美國大生蠔兩顆(價值380元)  
3. 每日壽星優惠名額有限, 請提早預約  
金門籍在地區民享9.5折優惠  
昇恒昌聯名卡享9折優惠  
昇恒昌會員卡享9折優惠  
金湖廣福與廈門銀行合作發行聯名會員卡享9折優惠  
\*此優惠不得與其他優惠合併使用  
\*商業午餐週一至週五供應(假日及例假日不提供不在此活動內)  
\*為有效控管場次用費實實請提早訂位以維護用餐品質不便之處敬請見諒  
歡迎團體訂餐 公司聚餐 家庭聚會  
地址: 金門縣金湖鎮大湖路2段198號6樓(昇恒昌金湖廣場)  
預約訂位專線: 082-335474  
營業時間: 11:00-14:00(最後點餐時間) 17:30-20:30(最後點餐時間)  
嚴選食材 新鮮美味 美食饗宴 盡在君海 君海鐵板燒保有更活化動辦法之權力

**光前優質鹿茸** 天然 安全 品質  
年年通過政府T.B.檢疫與防疫把關讓你買得安心  
連續八年榮膺全國優良鹿場認證與肯定  
六、七、八月份是鹿茸生長採到的黃金期  
紅潤、壯碩、飽滿, 精氣神全聚於此  
歡迎參觀 採購預訂 品嚐產品  
凡預訂鮮茸8折優待, 並贈送飽和鹿茸血  
高品質血茸每兩1000元尚有鹿茸粉鹿茸酒等產品  
光前鹿場(光前廟後方) 電話: 0935030039, 311713  
禁止酒駕 飲酒過量 有害健康

**吉泰不動產**  
金寧兩房一廳  
金沙兩房一廳  
安岐三房兩廳  
小西門透天、公寓  
300萬起 輕鬆成家  
熱銷專線: 0988-638-423文先生  
0939-939-577林小姐  
082-325179  
地址: 金城民生路27巷3號(金信合作社旁)

**佐丹奴服飾店**  
電話: 324250  
北鎮廟斜對面  
集點換禮  
集滿4件贈送商品折扣券\$50以上則  
可獲贈1點集滿3點即可兌換贈品之件  
CASIO POS系統/收銀機 金門總代理  
餐飲、零售、開店、電子發票  
讓您生意興隆的首選!!  
巨典電腦 您值得信賴的夥伴 本店另有其他多元電腦、數位監控等: 312682 金城鎮中興路30號

**榜林 兆豐金榜**  
2~3房  
498萬元起  
洽詢專線:  
0953-365-151